

## إطار عمل لتطبيق بطاقة الأداء المتوازن في التخطيط الاستراتيجي باستخدام أدوات ذكاء الأعمال

الدكتور: مهيب النقري مدرس في قسم هندسة البرمجيات - كلية هندسة الحاسوب والمعلوماتية - الجامعة السورية الخاصة

### الملخص :

اكتسبت عملية التكامل بين ذكاء الأعمال والإدارة الاستراتيجية أهمية حيوية في المنظمات الحديثة القابلة للتحول، ويكون الإنجاز الرئيس لهذا التكامل في مساعدة صانعي القرار على تنفيذ استراتيجيات منهجية ضمن منظماهم، كي تتمكن من التكيف بسهولة مع التغيرات البيئية، واكتساب المزايا التنافسية.

يعزز هذا البحث الدراسات في هذا المجال، ويوضح العلاقة بين ذكاء الأعمال والذكاء التنافسي من جهة، والإدارة الاستراتيجية من جهة أخرى، كما يشرح أيضاً تأثير ذكاء الأعمال في إدارة الأداء المؤسسي، وسير العملية التنفيذية لقطاع الأعمال، والذكاء التنافسي، والإدارة الاستراتيجية، أخيراً، يقدم هذا البحث إطاراً جديداً BSC-BI لتبسييل عملية التكامل بين ذكاء الأعمال ومنهجية بطاقة الأداء المتوازن Balanced Scorecard، ويعرض تطبيقاً لإطار المفتوح في شركة الاتصالات السورية "سربيل".

الكلمات المفتاحية : بطاقة الأداء المتوازن، ذكاء الأعمال، التخطيط الاستراتيجي، الذكاء التنافسي، التقرير في المعطيات.

## **BSC-BI: A Framework for Implementing Balanced Scorecard in Strategic Planning using Business Intelligence**

### **Abstract :**

Integration of Strategic Intelligence with corporate strategic management is becoming of vital importance for modern and flexible organizations in the last few years. The main achievement of this integration is to help decision makers to systematically implement their corporate strategies, adapt easily to changes in the environment, and gain competitive advantages. In this article, we will extend the studies in this domain, and clarify the relationships between Business Intelligence, Competitive Intelligence with Strategic Intelligence. We will also explain the impact of Business Intelligence on Corporate Performance Management, Operational Business Process, Competitive Intelligence, and Strategic Intelligence. Finally, we will explain the new proposed framework BSC-BI that can facilitate the integration of Business Intelligence with Balanced Scorecard methodology, and present a case study at the Syrian Telecom company: Syriatel.

**Keywords :** Balanced Scorecard, Business Intelligence, Corporate Strategic Management, Competitive Intelligence, Business Intelligence.

## 1. مقدمة :

قدم دريسنر Dresner نكاء الأعمال Business Intelligence في العام 1989 كمصطلح يصف مجموعة من المفاهيم والأساليب المتعددة لتحسين عملية صنع القرار في قطاع الأعمال باستخدام أنظمة تدعم الواقع الفائم [1]. بعد نكاء الأعمال الإطار التقانى الذى يساعد المؤسسات فى إدارة المعلومات الخاصة بها وتطويرها ونقلها. وعليه، فإن نكاء الأعمال هو الإطار الأساسي في الاقتصاد الفائم على المعرفة [2]. كما يمثل نكاء الأعمال البنية الخصبة التي تحقق نتائج عظيمة، في حال تم الدمج بين المعرفة في قطاع الأعمال والتقارب في المعطيات [3, 4, 5, 6]. بعد بعض الباحثين نكاء الأعمال مظلة شاملة تجمع بين الذى والأدوات وقواعد المعطيات والتطبيقات والممارسات والمنهجيات [8, 7, 4]. في العام 2003، قام "ويس" Weiss وأخرون بتعريف نكاء الأعمال بما يلى : "مزج مكون من التقارب في المعطيات، ومخزن المعطيات، وإدارة المعرفة، والنظم التقنية التي تدعم القرار" [6]. حيث يمكن أن يكون لأنظمة نكاء الأعمال فوائد عديدة بما في ذلك: سرعة الوصول إلى المعلومات، وتجميع المعطيات الكبيرة، والمساعدة في زيادة الإيرادات، وتحقيق رضا الزبائن بطريقة أفضل، وتحسين القدرة التنافسية للمؤسسة [9].

يرى "ديجير" Dedijer أن إدارة المعرفة تبرز في جزء من التفكير "نهج النكاء" بقطاع الأعمال، كما يرى أن النكاء أكثر توصيفاً من المعرفة، حيث إن "المعرفة ثابتة وساكنة، بينما النكاء نشط ومنفذ" [10]. ويعرف "لون" Luhn "النكاء بأنه: القدرة على استيعاب العلاقات المتبادلة بين الواقائع المطروحة، بطريقة تستطيع فيها

توجيه الأعمال نحو الهدف المنتهٍ [2]. إن الجزء الرئيس الأكثر تحدياً في أي حل من حلول ذكاء الأعمال يكمن في قدرتها الإدراكية التي تظهر في مرحلة ما بعد التقيب في المعطيات، حيث يقوم النظام بتفسير نتائج المعطيات المستخرجة الخاصة به، باستخدام البيئة المرئية [2]. ويمكننا فِي اسْتَخْدَام ذكاء الأعمال من خلال قدرتها على استخلاص المعرفة من المعطيات [11]. يمثل التحدي لأي حل من حلول ذكاء الأعمال في القدرة على التمييز بين التمازج والاتجاهات والقواعد والعلاقات من جهة، والحجم الهائل للمعلومات الذي لا يمكن معالجته عن طريق التحليل البشري وحده من جهة أخرى [2]. نستنتج، أن ذكاء الأعمال هو استخدام كافة موارد المؤسسة: المعطيات والتطبيقات والموارد البشرية والعمليات من أجل زيادة المعرفة بها، وتنفيذ وتحقيق استراتيجيةها، والتكمُّل مع ديناميكية البيئة المحيطة [12]. وقد تحولت الميزة التنافسية من المنظمات التي ترتكز على تنفيذ التقانات الحديثة، إلى المنظمات التي توظف هذه التقانات من أجل تبادل وإدارة وزيادة مستوى المعرفة داخل المنظمة [9]. حيث بدأ كل من ذكاء الأعمال والتطورات التحليلية بالتركيز على المحتوى المنظم والمستند إلى نظام إدارة قواعد المعطيات، ثم تطور إلى التركيز على المحتوى غير المنظم على شبكة الإنترنت، وصولاً إلى التركيز على المحتوى النقال Sensors Mobile content والحساسات [13].

ينقسم أي حل من حلول ذكاء الأعمال إلى ثلاثة طبقات: طبقة المعطيات، وهي مسؤولة عن تخزين المعطيات المنظمة وغير المنظمة بهدف دعم اتخاذ القرار [14]، [15]. يتم تخزين المعطيات المنظمة عادةً في المخازن التشغيلية للمعطيات DW: Data (Operational Data Stores)، ومستودعات المعطيات (ODS: Operational Data Stores)، وكذلك متاجر المعطيات (Warehouses) Data Marts : DM. تعالج المعطيات غير المنظمة باستخدام نظم إدارة الوثائق والمحتوى، ويتم التقيب عنها في مصادر المعطيات التشغيلية، مثل: Supply Chain (SCM : Supply Chain Management)، (ERP : Enterprise Resource Planning)، (CRM ;

أو في مصادر المعطيات الخارجية، مثل (معطيات أبحاث السوق). كما يمكن التفريغ في مصادر المعطيات التي يتم تحويلها وتحويلها إلى مستودعات المعطيات بواسطة أدوات الاستخراج والتحويل والتحميل (ETL : Extract, Transform, Load)، أما الطبقة الثانية، فهي طبقة التحليلات التي تقوم عملياً بتوفير تحليل المعطيات وتقييم المعرفة، وهذا يشمل: المحالجة التحليلية الآلية (OLAP : Online Analytical Processing) والتقييم في المعطيات، والتجميع. أما الطبقة الثالثة، فهي: طبقة العرض والتقييم في المعطيات، والتجميع، التي تجزئها بعض أنواع تطبيقات ذكاء الأعمال والأدوات.

التفريغ في المعطيات هو عملية البحث عن العلاقات والتلازمات المتميزة الموجودة في مجموعة منها، لكنها تكون مخفية بين الكم الهائل من المعطيات [17, 18]. تُعطي التطبيقات الخاصة بعملية التفريغ نتائج مهمة في العديد من المجالات التي تشمل [12, 18]: التسويق (البريد المباشر، عمليات البيع، كسب رضا الزبائن والاحتفاظ بهم)، وكشف التزوير، والخدمات المالية [19]، ومرافقة عمليات العرض، وبيان الأخطاء، وسجلات الائتمان [20]، وإدارة الشبكات، والجدولة، والشخص الطبي، والإذارات. يوجد مجموعتان رئستان من الأدوات المستخدمة للتفريغ في المعطيات [21]: أدوات الاكتشاف [22]، وأدوات التحقق [23]. تشمل أدوات الاكتشاف: عرض المعطيات، والشبكات الحصصية، وتحليل المجموعات والعوامل. أما أدوات التتحقق، فتشمل: التحليلات، والالإرتباطات، والتبريرات، وتسامح المعرفة الناتجة عن التفريغ في المعطيات في تعزيز وتحسين قدرات صنع القرار في المنظمة [24].

تعد استراتيجية المنظمة الإطار الأساسي الذي تحافظ من خلالها على استمراريتها في السوق، وتساعدها على زيادة قدرتها على التكيف مع تغيرات البيئة لاكتساب المزايا التنافسية [25, 26]. تقدم الاستراتيجية الأهداف طويلة الأمد مع خلط العمل والأولويات، من أجل تحصيص موارد المنظمة. ويمكن اعتبارها استجابة الفرص والتهديدات الخارجية، و نقاط الضغف ، و القوة الداخلية، كما ينظر إليها على

## إطار عمل لتطبيق بطاقة الأداء المترافق في التخطيط الاستراتيجي بالستخدام أدوات تكاء الأعمال

أنها النظام المنطقي الذي يميز بين المهام الإدارية على مختلف الصعد داخل المنظمة؛ سواءً على مستوى المنظمة، أو الأعمال، أو الوظائف [27].

أما الإدارة الاستراتيجية، فهي إطار عمل يتم وضعه من أجل اتخاذ القرارات والإجراءات التي تؤدي إلى صياغة وتنفيذ السلطة لتحقيق أهداف الشركة وتحديد اتجاهاتها على المدى الطويل [25, 28]. وتُشخص العناصر الأساسية للإدارة الاستراتيجية على النحو التالي: نهج استراتيجي، ومعنى استراتيجي، وسياق استراتيجي. وتُصنَّف هذه العناصر على أربع خطوات أساسية للإدارة الاستراتيجية:



الشكل 1: المكونات الأساسية للإدارة الاستراتيجية [27]

كما هو موضح في الشكل 1.

أولاً، المسح البيئي الذي يشمل المسح الداخلي والخارجي، ثانياً، صياغة الاستراتيجية التي تتضمن رؤية الشركة ورسالتها، وأهدافها، إضافة إلى الأهداف والسياسات. ثالثاً، تنفيذ الاستراتيجية التي تؤودها إلى موضع التنفيذ، وأخيراً تقييم ومراقبة الاستراتيجية من أجل رصد الأداء الفعلي مقابل الأداء المطلوب، واتخاذ الإجراءات التحسينية اللازمة [29].

في السنوات الأخيرة، استعرضت أبحاث عديدة استخدامات تكاء الأعمال وأهميتها في عملية التنمية الاستراتيجية، وأنجزها في تحسين الأداء المؤسسي للإدارة العليا من أجل الحصول على القرارات الاستراتيجية [9, 25, 30, 31, 32, 33].

يقدم هذا البحث مساهمة إضافية للأبحاث في هذا المجال؛ فهو يعزز الدراسات السابقة حول قيمة ذكاء الأعمال، من خلال توفير إطار عمل يمكنه جمع حلول ذكاء الأعمال مع أدوات الإدارة الاستراتيجية المنظمة؛ وذلك باستخدام النهج الاستكشافي. تستند رؤيتنا المنهجية على الأبحاث السابقة في هذا المجال، لكنها تقدم التطور الحاصل في ذكاء الأعمال لتشمل التحليل والإدارة الاستراتيجية. حيث إن هذا البحث هو تطوير للأبحاث السابقة التي تسلط الضوء على استخدام حلول ذكاء الأعمال لتحقيق الاستراتيجيات الخاصة بالمنظمة.

## 2. هدف البحث :

بعد ذكاء الأعمال مهماً بالنسبة للشركات؛ لأنه يقدم الأدوات اللازمة المساعدة في دعم القرار، وخاصة على المستوى الاستراتيجي، فهو يعتمد بوجه أساسي مسحود معطليات الشركة الذي يحتوي المعطليات المحطة من مصادر المعطليات المختلفة، كما أنه يعتمد خوارزميات التقييم في المعطليات، التي تساعد الشركة في توصيف وضعها الراهن، وتقدم أدوات للتقييم باتجاهات واهتمامات الزبائن والأسواق.

وترتبط أهمية الإدارة الاستراتيجية للشركات بقياس أدائها، والتحقق من الوصول إلى أهدافها الاستراتيجية الموضوعة. وقد بررت الكثير من الدراسات والأبحاث أن اعتماد مفاهيم الإدارة الاستراتيجية ووضع الخطط الاستراتيجية في الشركات يساعدها على تحسين أدائها على مختلف الصعد: المالية، والتسويقة، والتجارية، وغيرها [9, 31, 34].

إذًا، نجد أنَّ من الأهمية بمكان دراسة طريقة دمج أدوات وتحليلات ذكاء الأعمال مع الإدارة الاستراتيجية للشركات، وذلك من أجل بناء أهداف استراتيجية قابلة للقياس وواضحة، اعتماداً على معطليات ونتائج تحليلات ذكاء الأعمال ومتابعة تحقيقها في الزمن شبه الحقيقي.

**يسعى هذا البحث إلى تحقيق الأهداف الآتية:**

## إطار عمل لتطبيق بطاقة الأداء المتوزن في التخطيط الاستراتيجي باستخدام أدوات ذكاء الأعمال الاستراتيجية

- التعرف إلى أهم أدوات ذكاء الأعمال التي يمكن استخدامها في الإدارة الاستراتيجية.
- التعرف إلى أهم المفاهيم المرتبطة بالإدارة الاستراتيجية بوجه عام، وبنقنية بطاقة الأداء المتوزن Balanced Score Card بوجه خاص، وإظهار أهم مزايا تطبيقها، التي ترتكز على قياس كافة جوانب أداء المنظمات، ومن أجل تحقيق الأهداف والخطط المرحلية والاستراتيجية التي يمكن استخدامها لتقدير الأداء في الشركات.
- إيجاد حل لضعف التخطيط الاستراتيجي لدى شركات الاتصالات من خلال تطبيق نموذج بطاقة الأداء المتوزن، الذي يساعد على متابعة عملية تنفيذ الاستراتيجية وتقويمها.
- بناء إطار عمل لتحقيق التكامل بين ذكاء الأعمال وأدوات الإدارة الاستراتيجية، وخاصة بطاقة الأداء المتوزن BSC، وتحليل SWOT.
- تطبيق إطار العمل في شركة الاتصالات السورية "سيريل"، وعرض نتائج هذا التطبيق.

تُظهر هذه الدراسة أهمية تطبيق بطاقة الأداء المتوزن في عملية التخطيط الاستراتيجي ونطبيق ومتابعة الخطة الاستراتيجية في شركات الاتصالات السورية من خلال دراسة تطبيقية عن استخدام هذا النموذج في شركة "سيريل". يساعد هذا النموذج على تحسين قدرة المؤسسة على حل المشكلات والتَّعامل معها؛ وذلك نتيجةً للتَّقييم الدائم للإجراءات ومرقبتها، ووضع خططٍ ثُبٍ بالمستقبل بحيث تحمي المؤسسة نفسها من حدوث مشكلات كبيرة فجائية وتجعلها قادرة على المنافسة في سوق العمل، وتكون قادرة على تعديل إجراءاتها بما يتَّسَبُّ مع المعطيات الجديدة؛ وهذا ما يجعلها قادرة على حل المشكلات باستمرار تبعاً للظروف المختلفة. إضافةً إلى وضع الرؤية المستقبلية؛ لأن الرؤية المستقبلية هي التي ترسم الواقع، وتكون واضحةً على مستوى المؤسسة وتحليلها التَّنظيمي. تطبيق نموذج BSC يُفتح خططاً

استراتيجية مثل تقابل الأهداف الاستراتيجية للمنظمة، التي يتم تحويلها إلى خطط تنفيذية، تساعد المدير الاستراتيجي على تطوير أداء المنظمة.

### 3. طرائق البحث :

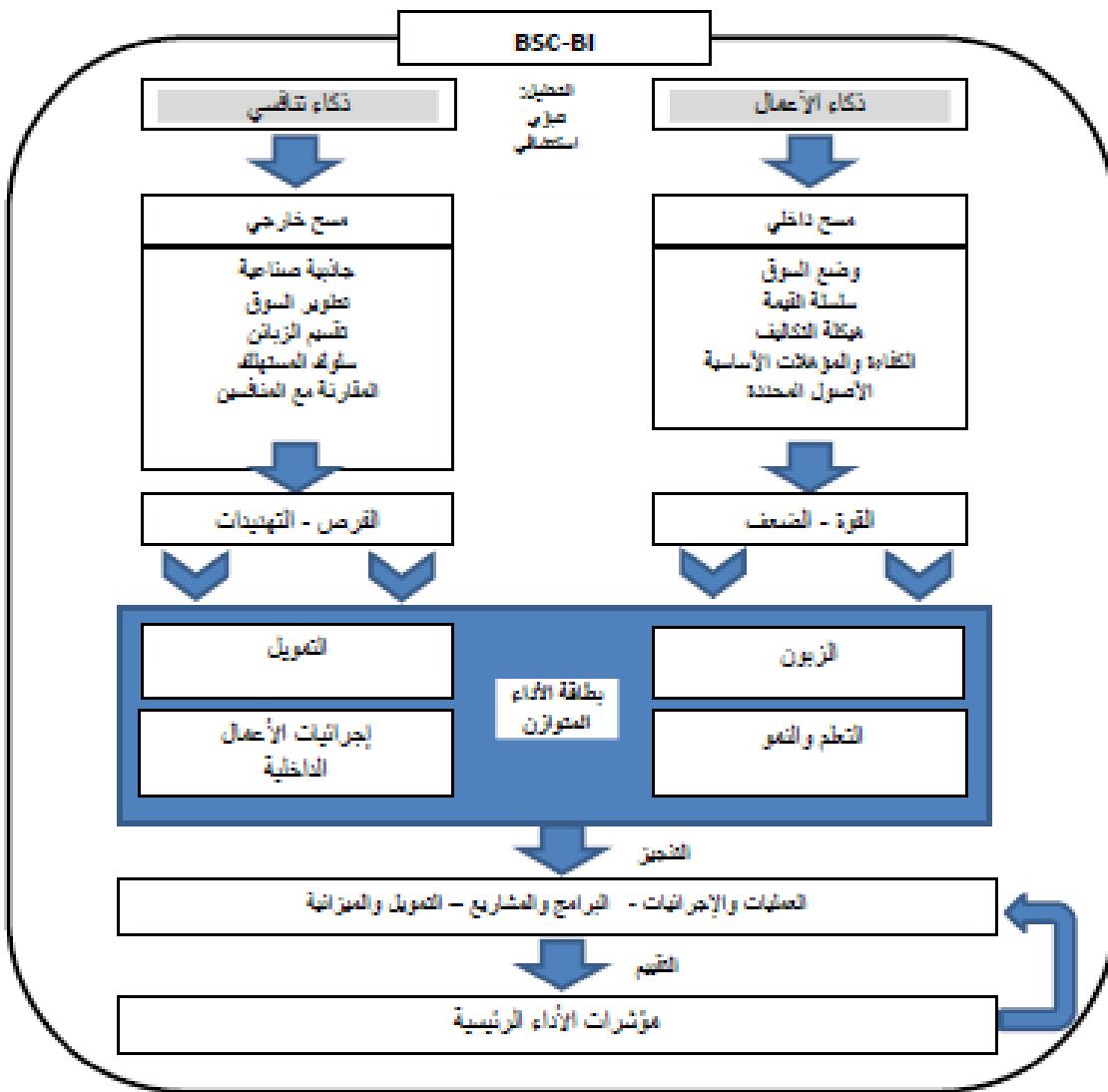
اتبعينا في هذا البحث مجموعة من الطرق والتقييمات، وهي: استخراج المعلومات، ومستودع المعلومات، والتقارب في المعلومات، وأنظمة ذكاء الأعمال، وبطاقة الأداء، المتوازن.

تم الاعتماد ضمن هذا البحث على تجميع المعلومات الموجودة في شركة "سبريل"، ثم تطبيق الأدوات التطبيقية على هذه المعلومات، مثل: التقارب في المعلومات وذكاء الأعمال. إذ تم بناء نظام ذكاء أعمال Syriatel-BI يتضمن لوحة قيادة تساعد متخذ القرار على متابعة كافة المعلومات المتعلقة بموافق وأبراج شركة "سبريل" بالزمن شبه الحقيقي. كما تم بناء نظام خاص بالإدارة الاستراتيجية Objectives Cascading Management System (OCMS) يعتمد منهجه بطاقة الأداء المتوازن BSC، ويرتبط ارتباطاً مباشرأً بنظام ذكاء الأعمال Syriatel-BI.

### 4. النتائج ومناقبتها :

يقدم (الشكل 2) لمحة عامة عن إطار العمل BSC-BI يمكنه مساعدة المنظمات على بناء استراتيجية أعمالها اعتماداً على المحاور الاستراتيجية الأربع في منهجه بطاقة الأداء المتوازن.

## إطار عمل لتطبيق بطاقة الأداء المترافق في التخطيط الاستراتيجي باستخدام أدوات ذكاء الأعمال



الشكل 2: BSC-BI إطار عمل يتكامل ذكاء الأعمال مع منهجية بطاقة الأداء المترافق

على الرغم من أن الاستراتيجية تلعب دوراً مهماً في المنظمات الحديثة، إلا أنها أصبحت عملية اعتيادية، وأكثر تركيزاً على الزبائن. من هنا يتظر إلى المنظمات الحديثة على أنها مؤسسات قائمة على المعرفة، التي تكون فيها إدارة المعرفة الاستباقية وذكاء الأعمال الاستراتيجي عاملين مهمين من أجل تحسين أداء العملية التنافسية [9]. تدعم تقييمات ذكاء الأعمال الاستراتيجي استراتيجية المنظمة، حيث

تُستخدم لزيادة مدة رد الفعل على التغيرات البيئية الحاصلة، ومساعدة المنظمة في تحقيق قدراتها [30].

يوجد ذكاء الأعمال خدمات المعلومات ونظام دعم القرارات الذي يساعد المنظمات على إدارة الموجودات غير الملموسة الخاصة بها، وتطويرها ونقلها، مثل: المعلومات، والمعرفة.

بناء عليه، يمكن اعتبار إطار العمل الأساسي في الاقتصاد القائم على المعرفة في وقتنا الحالي [30]. إن تطبيق أدوات ذكاء الأعمال وتعزيزها من شأنه أن يتطور المنظمات ليصبح إجراءاتها وتقنياتها أكثر فعالية، كما أن التغيرات في التمويل ضمن السوق، واستراتيجية المنظمة ستكون محققة بفعالية أكبر في مثل هذه المنظمات الحديثة والقادرة للتحول [9]. حيث يجب أن تكون أنظمة ذكاء الأعمال راسخة داخل المنظمة، وجزءاً لا يتجزأ من أهدافها واستراتيجياتها، كما يجب أن تكون فوائدها واضحة ومعلنة.

يستند إطار بطاقة الأداء المتوازن- الذكاء الاستراتيجي (BSC-BI) على المقترنات السابقة من قبل: [9, 31]؛ فهو يجمع بين عوامل نجاح المنظمة ويوجد لها من أجل جمع أكبر عدد من مستخدمي الشركة، وتحقيق أكبر قدر من إنجازاتها. ويتضمن هذا الإطار أنواعاً مختلفة من تقنيات ذكاء الأعمال، بما في ذلك: التخطيط، والتتبع، والاستكشاف، والتطبيقات القائمة من أجل توفير الشرط الرئيس، وعمل نسخة احتياطية من التقارير الاستراتيجية التشغيلية والفعالة. يتحقق التفوق في ذكاء الأعمال عندما تحدّد المنظمات استراتيجياتها بوجه صحيح، وتتوفر التعلم لموظفيها، وتضع عملياتها في المسار الصحيح، وتتوفر التقنيات اللازمة، وسيكون لهذا التفوق في ذكاء الأعمال نتائج مهمة على تأثير الأعمال وقيمتها وفعاليتها [9].

## إطار عمل لتطبيق بطاقة الأداء المترافق في التخطيط الاستراتيجي باستخدام أدوات ذكاء الأعمال

كمج بطاقة الأداء المترافق بفعالية تقييمات ذكاء الأعمال في إجراء تطوير الاستراتيجية، يمكن توحيد المفاهيم الاستراتيجية الرئيسية وتحسينها من أجل تعزيز نجاح المنظمة على المدى الطويل، ويمكن تحقيق ذلك، بضم المحاور الاستراتيجية في منحي واحد لإعطاء أكبر قدر من القيم للزيارات ومتكلفة أقل، وفي حال تم تنفيذ هذه المواضيع كما يتبع، فإن المنظمات ستزيد من نتائجها الربحية، لذلك، يمكن استخدام المحاور الاستراتيجية لمراقبة الأسواق والمنافسين، وتمكن الإدارة العليا من تحويل استراتيجياتها باستمرار في ظل التغيرات البيئية.

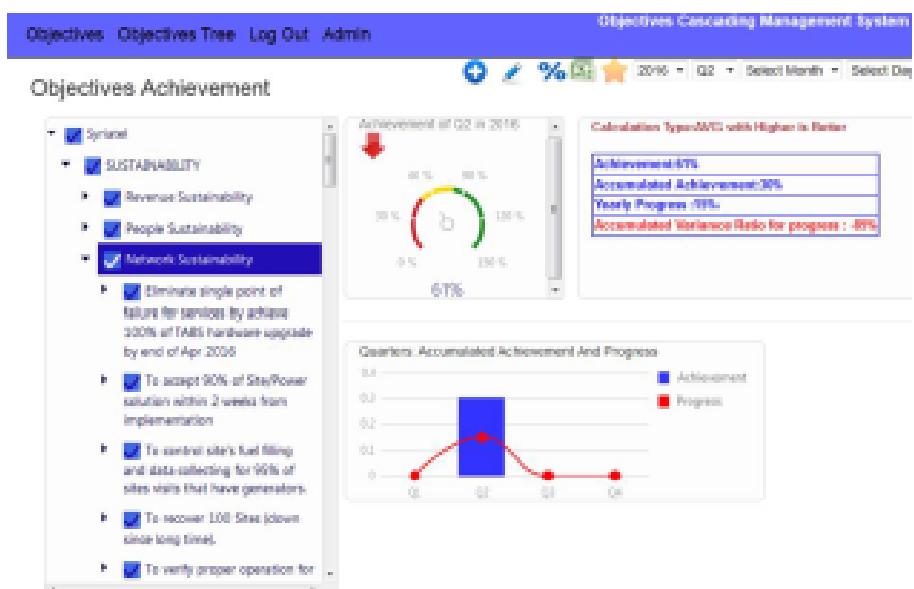
يساعد استخدام ذكاء الأعمال لإعداد أهداف المنظمة على الأدوات الخاصة به، التي توفر المعلومات التاريخية اللازمة لتحديد أهداف فترات التخطيط اللاحقة، تتولى أدوات ذكاء الأعمال القيام بأنشطة مسح البيئة الداخلية، بينما تستخدم أدوات الذكاء التأسيسي القيام بأنشطة مسح البيئة الخارجية؛ وذلك كجزء من عملية التخطيط، يساعد إطار عمل بطاقة الأداء المترافق على اختيار الأنشطة السابقة مقابل النتائج المخطط لها، ثم استخدام النتائج لتحديد الأهداف، تساعد أدوات تحليل الأسباب والتأثير في اتخاذ الإجراءات التي تؤثر بوجه كبير في النتائج التخطيمية، وهو ما يسمح بتحسينها.

تعتبر شركة سيريل إحدى أكبر شركات الاتصالات في سوريا، وقد بدأت هذه الشركة اعتماد منهج بطاقة الأداء المترافق منذ عام 2008، واعتمدت في بناء أهدافها الاستراتيجية منهجية تحليل نقاطضعف وقوتها والمخاطر والفرص؛ الأمر الذي ساهمها في بناء استراتيجياتها بناء علمياً ومدروساً، تحكم الشركة في بناء أهدافها الاستراتيجية تحديد أهداف عامة على مستوى الشركة، بحدودها مجلس الإدارة، تعتمد هذه الأهداف منهجية بطاقة الأداء المترافق لتحقيق الاستدامة، والتميز في الخدمات، وتحقيق الأداء الأمثل، ورفع مستوى الموارد البشرية فيها، يتم ربط هذه الأهداف الاستراتيجية مع أهداف المنظمة اعتماداً على تحليل SWOT، ثم الكرج في بناء

**الأهداف الاستراتيجية على مستوى كل قسم في الشركة، وصولاً إلى ربطها بالأهداف الموضوعة لكل عامل.**

تقوم كل إدارة في الشركة بوضع أهدافها التي تجمع أهداف الوحدات التابعة لها، وتحقق بشكل هرمي أهداف الأقسام الجزئية، أي الموظفين. يتم التعاون بين كل إدارة من إدارات الشركة مع قسم التخطيط الاستراتيجي لوضع أهداف تتناسب مع أهداف الشركة المراد تحقيقها للعام القادم، التي تحقق الرؤية المستقبلية للشركة. تستخدم مؤشرات أداء معرفة مسبقاً KPI's في قياس أهداف الشركة

Corporate Objectives



الشكل 3: استعراض أهداف الشركة

### إطار عمل لتطبيق بطاقة الأداء المترافق في التخطيط الاستراتيجي باستخدام أدوات ذكاء الأعمال

يمكن لجميع مستويات الإدارة في الشركة وضع الأهداف السنوية وتقسيمها إلى أهداف ربع سنوية، أو شهرية وحتى يومية كما في أقسام المبيعات التي توضع لكل موظف فيها أهداف يومية على مدار العام (الشكل 3).

يوضح الشكل 4 تتابع الأهداف الاستراتيجية للشركة ابتداءً من الأهداف الاستراتيجية الأربع التي يحددها مجلس الإدارة وفقاً لمنهجية بطاقة الأداء المترافق، ثم الأهداف على مستوى الشركة Corporate Objectives، ثم الأهداف على المستوى الوحدات Unit Objectives، ثم الأهداف على مستوى الأقسام Section Objectives، وأخيراً الأهداف على مستوى الأفراد Individual Objectives.



الشكل 4: تتبع الأهداف الاستراتيجية وصولاً إلى الأهداف على مستوى الأفراد

يقوم نظام ذكاء الأعمال في الشركة بالمساعدة في تحديد المشكلات ونقطط الضعف الموجودة في الشركة. بين الشكل (5) إحدى لوحات القيادة الموجودة في نظام ذكاء الأعمال الخاصة بتحليل أنظمة الطاقة في مختلف مواقع ونقاط اتصال الشركة، التي يصل عددها إلى 4000 موقع. بين الشكل الخسائر الناتجة عن انقطاع التيار الكهربائي عن كل من هذه المواقع، والحلول البديلة المستخدمة للتخفيف من هذا الانقطاع.

يتم بعدها تسجيل الموقع الذي يحصل فيها انقطاعات متكررة للتغذية، التي تتجاوز عدد ساعات محدد مسبقاً كإحدى نقاط الضعف على مستوى الشركة. يقوم بعدها

## إطار عمل لتطبيق بطاقة الأداء المتوازن في التخطيط الاستراتيجي باستخدام أدوات ذكاء الأعمال

نظام ذكاء الأعمال ووفقاً لمؤشرات أداء محددة مسبقاً بتوليد أهداف استراتيجية في نظام خاص لإدارة الأهداف الاستراتيجية على مستوى الشركة يعتمد منهجه بطاقة الأداء المتوازن.

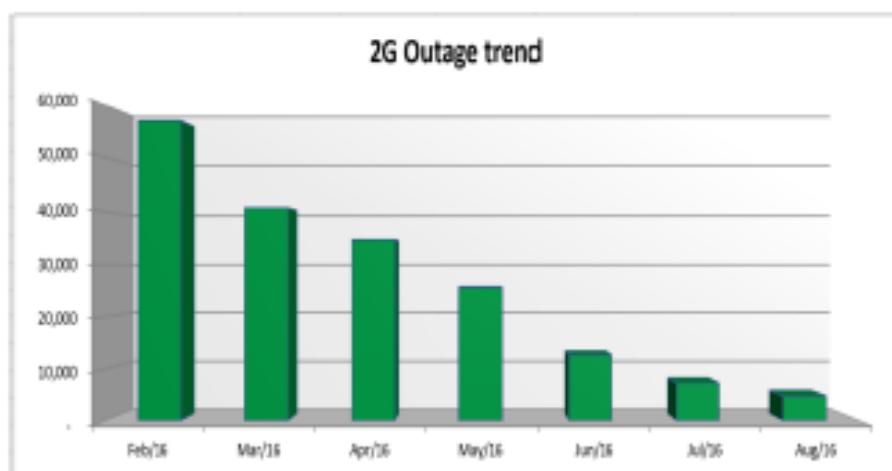
يتم بعدها توليد برامج ومشاريع خاصة من أجل متابعة تحقيق الأهداف التي جرى توليدها من أجل متابعتها الدوري وحل المشكلات الناتجة عنها. كما يجري تحديد مؤشرات الأداء KPIs التي تساعد على متابعة مستوى الأداء وصولاً إلى تحقيق الأهداف المحددة بالكامل.



الشكل 5: لوحة القيادة الخاصة بتحليل أنظمة الطاقة في مختلف مواقع ونقاط الحصول شركة سيريل

نتيجة متابعة مؤشرات أداء هذا الهدف الاستراتيجي والمتمثل بتقليل عدد ساعات توقف التغذية عن محطات بث الخلوي، وحل المشكلات الخاصة بانقطاع التيار

الكهربائى عنها، وتوفير الوقود اللازم لعمل مولدات الكهرباء، أو توفير حلول الطاقة الشمسية أو طاقة الرياح لتغذية البطاريات الموجودة في هذه المحطات، من أجل استخدامها كحل بديل عند انقطاع التيار الكهربائى، فقد انخفض عدد ساعات توقف



الشكل 6: انخفاض عدد ساعات انقطاع التغذية عن محطات البث هذه المحطات من 59 ألف ساعة خلال شهر شباط 2016، إلى أقل من 3000 ساعة خلال شهر آب 2016 (الشكل 6).

##### 5. الاستنتاجات والمناقشة :

تساهم أنشطة ذكاء الأعمال واستخداماتها الهادفة في قطاع الأعمال بتكون نظام منضبط وحيوي نسبياً، كما أن لهذه الأنشطة ارتباطات مع عدة وظائف في المنظمات، خصوصاً في: التمويل، والتسويق، والإدارة الاستراتيجية.

وكان واضحاً، بما يمتلكه ذكاء الأعمال من الأدوات الفعالة لتنقية المعلومات الخام، وتحويلها إلى تقارير ولوحات قيادة، التي من شأنها تزويد الإدارة العليا بالقدرة على اتخاذ قراراتها المناسبة، كما أن للمعلومات والمعارف المتوفرة ارتباطاً مباشراً

بالموجودات غير الملمسة في المنظمة، مثل: المعرفة العملية، والابتكارات، وخصائص السوق، ويسعى ذكاء الأعمال إلى تقديم الأسس للرقابة المستمرة والاستباقية، والاستفادة المثلث من نجاح المنظمة على المدى القصير والطويل في بيئة الأعمال المتغيرة بوجه ديناميكي.

كما أنّ ذكاء الأعمال تأثيراً مهماً في استراتيجيات الأعمال، وتزويده الإدارة العليا في المنظمات الحديثة القابلة للتحول بالأدوات والتقييمات الازمة لصياغة استراتيجياتها وتنفيذها ورصدتها، وذلك باستخدام أدوات إدارة الأداء المؤسسي.

#### 6. الخلاصة والتوصيات :

أوضحنا في هذا البحث العلاقة بين ذكاء الأعمال، والذكاء التنافسي، والذكاء الاستراتيجي، ثم شرحنا تأثير ذكاء الأعمال في كلّ من إدارة الأداء المؤسسي، وسير العمليات التنفيذية التجارية، والذكاء التنافسي، والذكاء الاستراتيجي.

كما اقترحنا إطار عمل جديداً يستخدم ذكاء الأعمال وامكانات الذكاء التنافسي في بناء تحويل نقاط الضعف والقوّة، والفرص، والتهديدات SWOT في المنظمات، وتطوير أهداف العمل باستخدام منهجيات بطاقات الأداء المترافق.

واعتمدنا في إثبات صحة إطار العمل المقترن على تطبيقه كراسة حالة في شركة الاتصالات "سبريل". ويمكن فيما بعد تطبيقها على شركات أخرى قابلة للتحول والتكيّف.

يمكن تطوير هذا البحث لاحقاً بتوسيع نطاق عمله ليشمل المعطيات الكبيرة Big Data في المؤسسات، إضافة إلى ضرورة اختبار كافة مراحل إطار العمل ولاسيما مرحلة الذكاء التنافسي، وتطبيقه في المؤسسات المالية والبنوك.

## . المراجع :

- [1] Power, D. J. 2007 A Brief History of Decision Support Systems. Retrieved May 28, 2019, from DSSResources.COM: <http://DSSResources.COM/history/dsshistory.html>
- [2] Alnoukari, M., Alhawasli, H. A., Abd Alnafea, H., & Zaureek, A. J. 2012 Business Intelligence: Body of Knowledge, In A. El Sheikh, & M. Alnoukari, Business Intelligence and Agile Methodologies for Knowledge-Based Organizations: Cross-Disciplinary Applications, 1-13. USA: IGI Global.
- [3] Anand, S. S., Bell, D. A., & Hughes, J. G. 1995 The role of domain knowledge in data mining, Proceedings of the fourth international conference on Information and knowledge management, 37-43. Baltimore, Maryland, United States: ACM New York, NY, USA.
- [4] Cody, W. F., Kreulen, J. T., Krishna, V., & Spangler, W. S. 2002 The Integration of Business Intelligence and Knowledge Management, IBM Systems Journal, Vol. 41 Issue 4, 697-713.
- [5] Graco, W., Semenova, T., & Dubossarsky, E. 2007 Toward Knowledge-Driven Data Mining, ACM SIGKDD Workshop on Domain Driven Data Mining (DDDM2007), 49-54. San Jose, California, USA: ACM.
- [6] Weiss, S. M., Buckley, S. J., Kapoor, S., & Damgaard, S. 2003 Knowledge-Based Data Mining, SIGKDD'03, 456-461, Washington, DC, USA: ACM.
- [7] Rouhani, S., Asgari, S., & Mirhosseini, S. V. 2012 Review Study: Business Intelligence Concepts and Approaches, American Journal of Scientific Research, Vol. 50, 62-75.
- [8] Turban, E., Aronson, J. E., Liang, T. P., & Sharda, R. 2007 Decision Support and Business Intelligence Systems, 8th edition, Pearson Prentice Hall.
- [9] Brinkmann, D. 2015 Strategic capability through business intelligence applications, University of Gloucestershire.

- [10] Marren, P. 2004 The father of business intelligence, Journal of Business Strategy, Vol. 25 Issue 6, 5-7.
- [11] Azevedo, A., & Santos, M. F. 2008 KDD, SEMMA and CRISP-DM: A Parallel Overview, IADIS European Conference Data Mining 2008, 182-185.
- [12] Almoukari, M., & Alhussan, W. 2008 Using Data Mining Techniques for Predicting Future Car market Demand. Proceedings of International Conference on Information & Communication Technologies, 929-930, Damascus, Syria: IEEE.
- [13] Chen, H., Chiang, R. H., & Storey, V. C. 2012 Business Intelligence and Analytics: From Big Data to Big Impact, MIS Quarterly, Vol. 36 Issue 4, 1-24.
- [14] Azvine, B., Cui, Z., & Nauck, D. 2005 Towards real-time business intelligence, BT Technology Journal, Vol. 23 Issue 3, 214-225.
- [15] Baars, H., & Kemper, H.-G. 2007 Management Support with Structured and Unstructured Data- An Integrated Business Intelligence Framework, Information Systems Management, Vol. 25, 132–148.
- [16] Shariat, M., & Hightower, R. 2007 Conceptualizing Business Intelligence Architecture, The Marketing Management Journal, Vol. 17 Issue 2, 40-46.
- [17] Jemmol, M., Lavrac, N., & Urbancic, T. 2003 Managing business intelligence in a virtual enterprise: A case study and knowledge management lessons learned, Journal of Intelligent & Fuzzy Systems, 121–136.
- [18] Watson, H. J., Wixom, B. H., Hoffer, J. A., Anderson-Lehman, R., & Reynolds, A. M. 2006 Real-Time Business Intelligence: Best Practices At Continental Airlines, Information Systems Management, 7-18.
- [19] Srivastava, J., Cooley, R., Deshpande, M., & Tan, P.-N. 2000 Web Usage Mining: Discovery and Applications of Usage Patterns from Web Data, SIGKDD Explorations, Vol. 1 Issue 2, 12-23.

- [20] Shadid, E. O. 2012 Measuring the effect of Strategic Fit between Adaptive Competitive Strategy and Business Intelligence in achieving Organizational Excellence. Middle East University.
- [21] Corbitt, T. 2003 Business Intelligence and Data Mining, Management Services Magazine, 18-19.
- [22] Wixom, B. H. 2004 Business Intelligence Software for The Classroom: Microstrategy Resources On The Teradata University Network. Communications of the Association for Information Systems, Vol. 14, 234-46.
- [23] Grigori, D., Casati, F., Castellanos, M., Dayal, U., Sayal, M., & Shan, M.-C. 2004 Business Process Intelligence, Computers in Industry, Vol. 53, 321-343.
- [24] Kurgan, L. A., & Musilek, P. 2006 A survey of Knowledge Discovery and Data Mining process models, The Knowledge Engineering Review, Vol. 21 Issue 1, 1-24.
- [25] Fries, J. 2006 The Contribution of Business Intelligence to Strategic Management, Master Thesis, Vrije University.
- [26] Porter, M. 1996 What is Strategy?, Harvard Business Review, 22.
- [27] Global Intelligence Alliance 2004 Introduction to Strategic Intelligence.
- [28] Kruger, & Jean-Pierre 2010 A Study of Strategic Intelligence as a Strategic Management Tool in the Long-Term Insurance Industry in South Africa, Master Thesis, South Africa University.
- [29] Porter, M. 1979 How competitive forces shape strategy?, Harvard Business Review, 137-145.
- [30] Alnoukari, M. 2009 Using Business Intelligence Solutions for Achieving Organization's Strategy: Arab International University Case Study. INTERNETWORKING INDONESIA JOURNAL, Vol. 1 Issue 2, 11-15.

- [31] Albescu, F., Pugna, I., & Paraschiv, R. D. 2008 Business Competitive Intelligence –The Ultimate Use of Information Technologies in Strategic Management, The Bucharest Academy of Economic Studies.
- [32] Zoumpatianos, K., Palpanas, T., & Mylopoulos, J. 2013 Strategic Management for Real-Time Business Intelligence, In M. Castellanos, U. Dayal, & E. A. Rundenst, Enabling Real-Time Business Intelligence, 118-128, Springer.
- [33] Manelle, G. 2018 Competitive Intelligence Systems in Practice: Investigating Main Issues and Challenges Regarding Acceptance and Usage Behavior, European Scientific Journal, Vol.14, No.31, 15-28.
- [34] Calof J., Greg Richards G., & Santilli P. 2017 Integration of business intelligence with corporate strategic management, Journal of Intelligence Studies in Business, Vol.7, No.3, 62-73.